

RO 1-12

GYSPACK PRO

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE



Acest manual de utilizare cuprinde recomandări cu privire la modul de funcționare al aparatului, cât și precauții de urmat pentru a asigura securitatea utilizatorului. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de prima utilizare și să îl păstrați aproape pentru consultări ulterioare. Aceste instrucțiuni trebuie citite și înțelese cu desăvârșire înainte de orice altă manipulare a dispozitivului. Nu se recomandă efectuarea niciunei alte modificări sau întrețineri nespecificate în manual. Producătorul nu va fi responsabil de nicio vătămare corporală sau materială datorată unei manipulări neconforme cu instrucțiunile din manual. În cazul unei probleme sau incertitudini, consultați o persoană calificată pentru manipularea corectă a dispozitivului. Acest dispozitiv trebuie utilizat numai pentru pornire și/sau alimentare în limitele indicate pe dispozitiv și în manual. Respectați instrucțiunile relative la securitate. Producătorul nu va fi răspunzător în cazul unei utilizări inadecvate sau periculoase a produsului.



Aparatură destinată uzului interior. A nu se expune la ploaie.

Această aparatură poate fi utilizată de către copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență/cunoștințe, NUMAI DACA acestea se află sub atență supraveghere sau dacă li s-au administrat în prealabil instrucțiunile privind utilizarea aparatului în deplină securitate. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără ca aceștia să fie supravegheați.

A nu se utiliza sub nicio formă pentru a încărca baterii nereîncărcabile.

Utilizați exclusiv încărcătorul furnizat împreună cu dispozitivul la încărcarea bateriilor.

A nu se utiliza aparatul în cazul în care cablul de alimentare sau adaptorul sunt deteriorate.

A nu se încărca sub nicio formă o baterie înghețată sau deteriorată.

Nu acoperiți aparatul.

Nu așezați aparatul în apropierea unei surse de căldură și la temperaturi permanente ridicate (peste 50°C).

Nu obturați gurile de ventilație. Asigurați buna instalare a produsului înainte de utilizare.

Modul de funcționare automat cât și restricțiile privind utilizarea sunt explicate mai jos în acest manual de utilizare.

Risc de explozie sau de proiecții acide în momentul prinderii clemei de masă sau conectării unui robot BOOSTER 12V pe un vehicul cu baterie de 24V, sau vice-versa.



Risc de explozie și de incendiu.

O baterie ce se află la încărcat poate emana gaz explozibil.



- În timpul încărcării, bateria trebuie poziționată într-un spațiu bine aerisit.



- Evitați flăcările și scânteile. Nu fumați.
- Protejați suprafețele cu contact electric ale bateriei împotriva scurtcircuitelor.



Există riscul proiecțiilor acide !

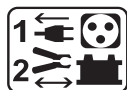


Purtați ochelari și mănuși de protecție.



- În caz de contact cu ochii sau cu pielea, clătiți imediat cu apă și consultați un medic

Cuplare / Decuplare



- Deconectați alimentarea înainte punerea/luarea conexiunilor de pe baterie.
- Borna bateriei ce nu este legată la șasiu trebuie conectată prima. Cea de-a doua conexiune trebuie făcută pe șasiu, departe de baterie și conducta către combustibil. Încărcătorul bateriei trebuie așadar conectat la rețea.
- După încărcare, debransați încărcătorul de baterie de la rețeaua electrică, apoi scoateți conexiunea șasiului și, în final, conexiunea bateriei, în ordinea indicată.



Conexiune :



- Dispozitiv de clasa a II-a (încărcătorul booster-ului).
- Dispozitiv de clasa a III-a (booster).
- Bransarea la rețeaua de alimentare trebuie efectuată conform regulilor naționale de instalare.

Mentenanță :



- Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, aparatul trebuie reciclat.
- Mentenanța trebuie realizată de către o persoană calificată
- Atenționări ! • Scoateți mereu stecherul din priză înainte de a efectua orice operațiune la echipament.
- Îndepărtați în mod regulat carcasa și curățați echipamentul de praf cu ajutorul unui pistol cu aer comprimat. Profitați de aceasta pentru a verifica și starea conexiunilor electrice, cu ajutorul unui personal calificat și a unui dispozitiv izolat.
- Nu utilizați sub nicio formă solvenți sau alte tipuri de produse agresive de curățare.
- Curățați suprafețele aparatului cu o cârpă uscată.



Reglementări :



- Dispozitiv conform cu directivele europene.
- Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul nostru web.



- Marcă în conformitate cu EAC (Comunitatea Economică Eurasia).



- Echipament conform cu standardele britanice. Declarația de conformitate britanică este disponibilă pe site-ul nostru (vezi pagina de copertă).



- Produs ce corespunde normelor Marocane.
- Declarația C_o (CMIM) de conformitate este disponibilă direct pe site-ul nostru web.



Casarea :

- Acest material face obiectul unei colectări selective. Nu aruncați produsul în gunoiul menajer.
- Acumulatorul prezent în acest dispozitiv este reciclabil. Vă rugăm să procedați conform prescripțiilor de reciclare în vigoare.
- Bateria trebuie să fie scoasă din dispozitiv înainte ca aparatul să fie reciclat.
- Unitatea trebuie deconectată de la sursa de alimentare înainte de a scoate bateria.



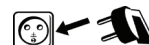
DESCRIERE GENERALĂ

Datorită bateriei sale integrate de înaltă performanță, GYSPACK PRO oferă 4 funcții:

- Testarea bateriei
- Pornire instantanee pentru vehiculele echipate cu o baterie de 12 V (6 x 2 V) cu plumb-acid sau GEL.
- Sursă de alimentare de 12 V DC pentru alimentarea Spot, TV, unelte etc...
- Lumină auxiliară.



Pentru a asigura funcționarea corectă a dispozitivului și pentru a păstra durata de viață a bateriei interne, este imperativ să reîncărcați dispozitivul după fiecare utilizare și să îl lăsați conectat până la următoarea utilizare.



FUNCȚIA DE TESTARE A BATERIEI

Testarea bateriei interne înainte de pornire

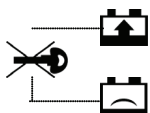
test



Pentru a testa bateria internă, apăsați butonul de testare . Se afișează rezultatul:



- Martor verde : Bateria este încărcată. Demaraj posibil.



- Martor portocaliu :

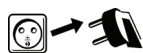
- Martor roșu :



Atenție : Nu utilizați niciodată aparatul când lumina portocalie sau roșie este aprinsă. Reîncărcare obligatorie.

DEMARAREA UNUI VEHICUL

Pentru a utiliza GYSPACK PRO în modul de pornire, respectați ciclul de mai jos:



- Deconectați GYSPACK PRO de la rețeaua electrică. Puneți cheia de contact a vehiculului în poziție „OFF”.



- Poziționați comutatorul pe poziția „OFF”.



- În cazul în care borna negativă a bateriei este conectată pe șasiu
 - Legați cleștele roșu pe borna + a bateriei.
 - Legați cleștele negru de șasiul vehiculului, astfel încât să fie departe de conductele de combustibil și de baterie.



- Unele vehicule au borna pozitivă a bateriei pe șasiu, caz în care :
 - Prindeți cleștele negru pe borna negativă a bateriei.
 - Prindeți cleștele roșu pe șasiul vehiculului, astfel încât să fie departe de conductele de combustibil și baterie.



Cablurile nu trebuie să fie prinse sub alte greutateți/dispozitive sau în contact cu suprafețe termice ridicate sau tăioase.



- Rotiți comutatorul în poziția «ON».



- Mergeți la stația de comandă a vehiculului și rotiți cheia de contact (maxim 6 secunde). Dacă motorul nu a pornit, așteptați 3 minute până la următoarea încercare de demarare.
 - În cazul nerespectării intervalului dintre încercări (3 minute) sau dacă durata de încercare este prea lungă (>6 secunde) șansele unei demarări reușite sunt reduse (există riscul pierderii în intensitate/ putere).



- Totodată există riscul scurgerilor acide și a deteriorării bateriei interne dacă termenele preconizate nu sunt respectate.

- Dacă vehiculul nu demarează, poate exista o altă problemă ce nu are legătură cu starea deteriorată a bateriei : alternator, bujie incandescentă ...

- **Riscul producerii unei explozii sau a proiecțiilor acide în cazul unei conexiuni a robotului demaror 12 V pe un vehicul cu baterie de 24 V.**

- **Pericol în cazul punerii în scurt a clemelor.**



- Poziționați din nou comutatorul pe poziția „OFF”.

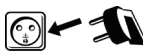
- După utilizare, dacă borna negativă a bateriei este conectată la șasiu:

- Rotiți comutatorul pe OFF (dacă el există), apoi deconectați clema neagră și, în cele din urmă, clema roșie.



- Dacă borna pozitivă a bateriei este conectată la șasiu:

- Rotiți comutatorul în poziția OFF (dacă el există), apoi deconectați clema roșie și, în cele din urmă, clema neagră.



- Reîncărcați GYSPACK PRO după utilizare. (a se vedea secțiunea dedicată încărcării)


ÎNCĂRCAREA BATERIEI INTERNE CU AJUTORUL ÎNCĂRCĂTORULUI

GYSPACK PRO este prevăzut cu un încărcător extern cu un sistem de tip floating care menține bateria internă complet încărcată și nesupravegheată. Astfel, pentru a menține nivelul de încărcare, încărcarea este oprită și reluată automat, iar GYSPACK PRO poate rămâne conectat permanent la rețeaua electrică.

Pentru a reîncărca GYSPACK PRO :

- Așezați GYSPACK PRO în poziție verticală în timpul încărcării

Nb : risc de scurgere de acid și de distrugere a bateriei interne dacă aceste recomandări nu sunt respectate.

- Conectați încărcătorul la rețeaua de 230 V și celălalt capăt la partea din față a echipamentului GYSPACK PRO  (nr. 4, fig. p.36)
- Lumina verde indică faptul că GYSPACK PRO este încărcat

Nb : Dacă aparatul rămâne la încărcat mai mult de 24 de ore (lumina roșie, portocalie aprinse), opriți încărcarea. Bateria internă a echipamentului GYSPACK PRO este deteriorată.

UTILIZAREA GYSPACK PRO CA SURSĂ DE ALIMENTARE DE 12V DC

Priza de 12V este protejată de un întrerupător termic de 20 A integrat, programat să întrerupă alimentarea în caz de supraîncălzire.

- Setează comutatorul ON/OFF în poziția OFF
- Ridicăți capacul prizei pentru bricheta de 12 V CC pentru brichetă
- Introduceți cablul prizei de 12V al aparatului dumneavoastră electric (cablul nu este inclus) în priza de la GYSPACK PRO.

Durata estimată de utilizare a GYSPACK PRO ca sursă de alimentare de 12 V DC

Dispozitiv	Consumul de energie în wați (estimat)	Timp estimat în ore
Tub fluorescent Celular	4	61
Radio, Ventilator, Echosounder	9	27
Camcorder, magnetoscop	15	16
Unealtă electrică, pompă	24	10
Compresor de aer, Aspirator	80	3

LUMINĂ AUXILIARĂ

GYSPACK PRO este echipat cu o lampă formată din 7 LED-uri de înaltă luminozitate. Acesta se aprinde datorită butonului «LIGHT» situat din apropiere. Numai un Service After Sales competent poate repara sau înlocui această componentă în caz de defecțiune.

ANOMALII, CAUZE, SOLUȚII

Anomalii	Cauze	Remedii
Aparatul emite un semnal sonor.	Dispozitivul detectează o inversare a polarității.	Verificați polaritatea bateriei.
Apar scânteie în momentul contactului dintre clemă și baterie.	Comutatorul se află în poziția « ON ».	Înainte de a conecta clemele pe baterie, poziționați comutatorul pe poziția „OFF”.
	Polaritatea inversă a clemelor pe bateria vehiculului.	Verificați polaritatea bateriei.
Dispozitivul nu reușește să realizeze demararea vehiculului.	Comutatorul se află pe poziția OFF.	Puneți comutatorul în poziția ON.
Dispozitivul nu reușește să realizeze demararea vehiculului. Unul dintre LED-urile roșii sau portocalii de pe unitate se aprinde în modul “Test”.	Bateria dispozitivului este descărcată.	Puneți dispozitivul la încărcat, așteptați finalizarea încărcării și apoi mai încercați o dată.
	Mai multe încercări de demarare fără pauză.	Așteptați 3 minute între două tentative. Un demaraj nu trebuie să dureze mai mult de 6 secunde.
	Tensiunea bateriei nu este adecvată.	Verificați dacă tensiunea bateriei vehiculului este de 12 V.
Dispozitivul nu poate porni vehiculul și niciunul dintre LED-urile dispozitivului nu se aprinde în modul «Test».	Tensiunea bateriei interne este foarte scăzută. Se poate ca aceasta să fie deteriorată.	Puneți dispozitivul la încărcat pentru a începe restaurarea bateriei.
	Bateria internă este deteriorată și nu poate fi reîncărcată.	Contactați service-ul After-Sale aferent firmei GYS pentru a putea realiza demersurile dedicate înlocuirii bateriei.
Încărcarea bateriei interne nu începe (niciunul dintre LED-urile de stare de încărcare ale dispozitivului nu este aprins).	Ștecherul încărcătorului extern nu este conectat corect la priza aparatului.	Verificați conectarea prizei încărcătorului la dispozitiv.
După o zi de încărcare, martorul ce indică finalul încărcării se stinge.	Bateriile interne sunt deteriorate și nu pot fi reîncărcate.	Contactați Service-ul After-Sale al firmei GYS pentru a putea realiza demersurile necesare înlocuirii bateriilor.

În modul sursă de alimentare externe la 12V, acumulatorul extern nu mai livrează curent.	Înterupătorul termic intern a întrerupt circuitul.	Deconectați dispozitivul exterior bransat la booster și așteptați ca întrerupătorul să revină în mod automat în poziția inițială.
Lampa nu se aprinde.	Bateria dispozitivului este descărcată.	Puneți dispozitivul la încărcat, așteptați finalizarea încărcării și apoi mai încercați o dată.

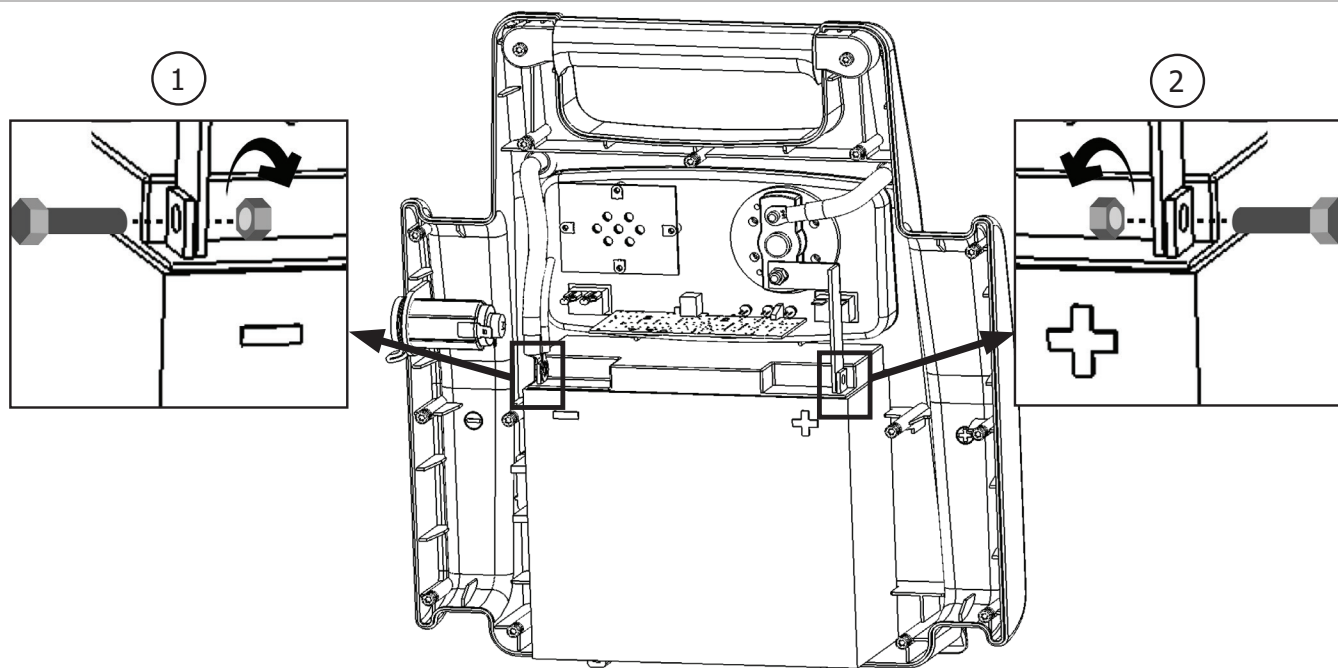
NICIO GARANȚIE PENTRU BATERIE

Bateria este un element activ, durata sa de viață depinde și de cum este întreținută. După fiecare utilizare a acestui dispozitiv de pornire, este imperativ să reîncărcați bateria internă. Depozitarea în locuri cu temperaturi ridicate reduce considerabil încărcarea bateriilor. În cazul în care aceasta nu este utilizată de mult timp, se recomandă reîncărcarea bateriei înainte de utilizare. În general, recomandăm menținerea aparatului în permanență în priză pentru a păstra bateria la cel mai bun nivel de performanță.

Acest produs este echipat cu o baterie de înaltă performanță care, în cazul nerespectării regulilor de întreținere, aceasta poate să se deterioreze în timp, în mod ireversibil.

Bateria GYSPACK PRO nu este acoperită de garanție, deoarece conservarea acesteia depinde de utilizarea sa.

ÎNLOCUIREA BATERIEI



Produs	Baterie	Tip	Tensiune (V)	Capacitate (Ah)	Dimensiuni (cm)	Ref. baterie
GYSPACK PRO	6FM-22	Baterie cu plumb	12	22	34 x 20 x43	53151

Pentru a înlocui bateria :

- Produsul trebuie să fie în prealabil deconectat de la priză.
- Apoi deșurubați capacul din spate (14 șuruburi) și îndepărtați-l.
- Odată îndepărtată carcasa, bateria este poziționată cu fața spre dvs. (vezi imaginea). Bateria este conectată la GYSPACK PRO în două puncte: la nivelul bornei - ① și a bornei + ②. Pentru a o scoate, îndepărtați cele 2 șuruburi care conectează bateria la restul conexiunilor GYSPACK PRO la bornele + și -.



Atunci când montați o baterie nouă, asigurați-vă că polaritatea bateriei și a GYSPACK PRO corespunde. Borna - în stânga, borna + în dreapta (a se vedea ilustrația). Repoziționați cele 2 șuruburi și șaibe, strângeți piulițele (cuplul de strângere recomandat de 4 N.m).

- Înșurubați înapoi carcasa din spate

GARANȚIE

Garanția acoperă toate defectele sau defectele de fabricație timp de 2 ani de la data achiziției (piese și manoperă).

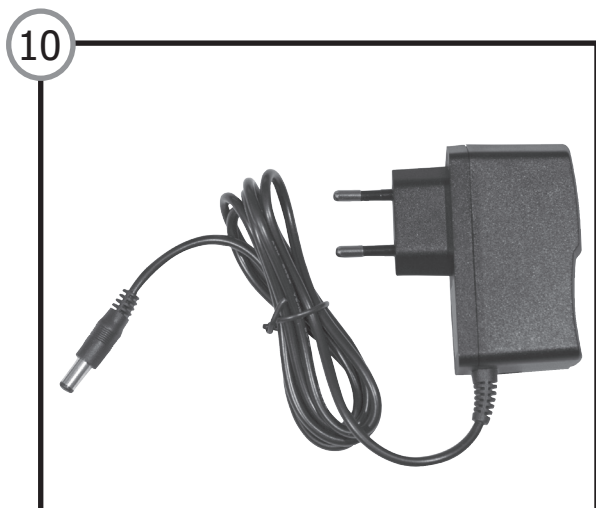
Garanția nu acoperă :

- Orice altă daună datorată transportului.
- Uzura normală a pieselor (Ex. : cabluri, cleme etc.).
- Incidente datorate utilizării necorespunzătoare (eroare de alimentare cu energie electrică, cădere, demontare).
- Defecțiuni legate de mediul înconjurător (poluare, rugină, praf).

În cazul unei defecțiuni, returnați dispozitivul către distribuitorul dvs., însoțit de:

- dovada achiziționării datate (chitanță, factură etc.)
- o notă explicativă a defectului.

INTERFAȚA PRODUSULUI






1	Lampă de urgență
2	Ieșire de 12 V DC cu protecție la suprasarcină
3	Întreprupător pentru lampă de urgență
4	Receptor pentru cablu de încărcare 230V AC
5	Indicator intern de testare și încărcare a bateriei
6	Cabluri extrem de flexibile
7	Comutator de testare
8	Comutator ON/OFF
9	Cleme
10	Cabluri adaptor-încărcător 230 V



SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune de alimentare	100V-240V 50/60Hz
Puterea nominală maximă a încărcătorului	10 W
Tensiune de încărcare.	16 V
Curent de încărcare	500 mA
Capacitate nominală a încărcării.	22 Ah
Curbă de încărcare	WU
Temperatură de funcționare	-15 °C / +40 °C
Temperatură de depozitare	-18 °C / +45 °C
Nivel de protecție	IP20
Greutatea dispozitivului (inclusiv cablurile)	8.7 Kg
Dimensiuni (L x l x H)	33 cm x 11,5 cm x 37 cm

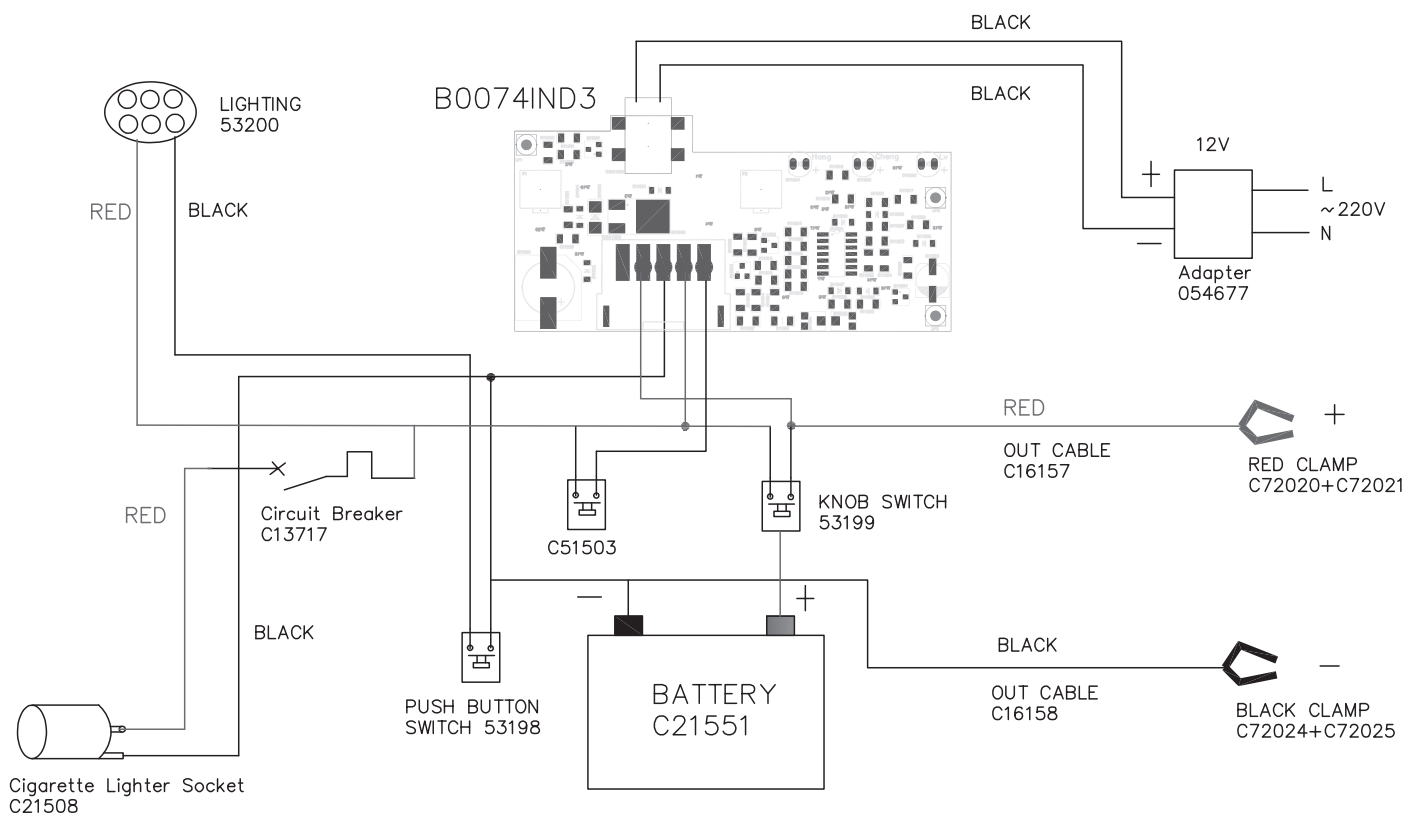
PICTOGRAME BATERIE

	Evitați flăcările și scânteile. Nu fumați.
	Risc de electrocutare.
	Nu permiteți copiilor să manipuleze bateria.

SIMBOLURI

	Produs reciclabil care face obiectul unei instrucțiuni de sortare (în conformitate cu decretul nr. 2014-1577)
IP 20	Protejat împotriva accesului părților periculoase ale corpurilor solide cu un diametru >12,5 mm (echivalentul unui deget de la mână).
< 50dB	Nivelul zgomotului
	Priza de conectare a aparatului.

DIAGRAMĂ ELECTRICĂ



COMPONENTE DE SCHIMB

	GYSPACK Pro
Baterie	53151
Circuit electronic de încărcare	53197
Încărcător GYSPACK	054677
Clemă roșie	053779
Clemă neagră	053786
Sistem de iluminat	53200
Buton	53198
Înterupător baterie	53199
Carcasă frontală din plastic	53481
Carcasă spate din plastic	53482
Mâner	56153



GYS SAS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
FRANȚA